



WWW.HYSTER.COM

REACHSTACKER – CONTAINERSTAPLER MIT VERÄNDERBARER REICHWEITE

PROSPEKT

SERIE RS46



FÜR HERVORRAGENDE LEISTUNG GEMACHT

STARK IM KERN

Der langlebige zweistufige Ausleger ist aus T-1-Stahl gefertigt und für zusätzliche Festigkeit auf zwei Ebenen geschweißt. Das einteilige Chassis verfügt über verstärkte Schweißkonstruktionen an den Hauptabschnitten mit schweren Heckstützen und ist mit weit auseinanderliegenden Auslegertürmen ausgestattet, die eine hervorragende Torsionssteifigkeit und eine ausgezeichnete Sicht nach hinten gewährleisten.

Das serienmäßige Motorschutzsystem verhindert Schäden durch niedrigen Öldruck und hohe Kühlmitteltemperaturen. Ein Getriebeschutzsystem, das bei zu hoher Öltemperatur auslöst, gehört ebenfalls zur Serienausstattung. Um Schäden am Stapler möglichst gering zu halten, verringern diese Systeme bei einem Problem zunächst die Motorleistung und drosseln diese auf Kriechgang herunter, wenn nicht unverzüglich Maßnahmen getroffen werden.

SCHWERLAST-LENK- UND -ANTRIEBSACHSEN

Die Lenkachse ist für eine lange Lebensdauer und hervorragende Lenkeigenschaften ausgelegt. Der einstellbare äußere Wenderadius, der optional erhältlich ist, trägt dazu bei, die Belastung der Achse zu verringern und die Lebensdauer der Reifen durch weniger Reifenabrieb zu verbessern.

Die robusten Antriebsachsen sind mit Ölbad-Lamellenbremsen ausgestattet und am Chassis verschraubt. Zudem sind die Achsen für längere Wechselintervalle der Differenzialflüssigkeit ausgelegt.

PATENTIERTER HYSTER STABILISATOR

Hyster hat eine einzigartige und patentierte Stabilisatorstechnologie für ReachStacker entwickelt. Beim Einsatz in der zweiten Reihe und im Binnenschiff-Handling benötigen Sie eine hohe Tragfähigkeit bei einem langen Lastschwerpunkt. Ohne die richtige Stabilisatorkonstruktion kommt es möglicherweise zu einer hohen Bodenbelastung und geringer Seitenstabilität und die Reifen könnten vom Boden abheben.

Der Hyster Stabilisator arbeitet mit dynamischem Druck, sodass ca. 24 % der Frontlast auf der Vorderachse verbleiben, was zu zusätzlicher Seitenstabilität und geringerer Bodenbelastung führt. Mit dem patentierten System von Hyster sind vier Tonnen weniger Gewicht im Gegengewicht erforderlich, wodurch sich der Reifenverschleiß an der Hinterachse verringert.



Der hochbelastbare, innovative Stabilisator ist schnell ausfahrbar, erhöht die Seitenstabilität und reduziert den Reifenverschleiß an der Hinterachse.



Stufe V

- Mercedes-Benz OM470 10,7 l 240 kW (326 PS)
- Hochleistungsmotor mit hohen Anzugsmomentwerten bei niedrigen Drehzahlen
- Common-Rail-Einspritzsystem
- Langes Ölwechselintervall von 1.000 Stunden
- Niedriger Kraftstoff- und AdBlue-Verbrauch
- Großer Kraftstofftank/DEF-Tank
- Bedarfsabhängige Kühlung durch hydraulisch angetriebenen Lüfter für geringeren Kraftstoffverbrauch und weniger Geräuschentwicklung
- Selektive katalytische Reduktion (SCR) und Abgasreinigungsflüssigkeit (DEF) wie AdBlue
- Dieselpartikelfilter (DPF)
- Beide Abgasnachbehandlungseinheiten befinden sich in einer Box außerhalb des Staplers
- Leichter Zugang und optimierte Wärmeabgabe
- Kontaktflächen weisen aufgrund zusätzlicher Hitzeschilde niedrige Temperaturen auf.

- Zusätzlicher Aufprallschutz im Trittbrett integriert
- Robustes Spicer Off-Highway-Lastschaltgetriebe, Modell TE-30, von Dana, das sich im Einsatz bewährt und als zuverlässig erwiesen hat.
- Lastabhängiges Kühlsystem mit einem Lüfter mit variabler Drehzahl, der nur bei Bedarf zugeschaltet wird, wodurch sich Kraftstoffverbrauch und Geräuschpegel verringern lassen.

STUFE IIIA (IN AUSGEWÄHLTEN MÄRKTEN)

- Cummins X12 12 l 250-kW-Motor (335 PS) mit 120-A-Lichtmaschine
- Spicer-Getriebe, Modell TE-30
- Wassergekühlter Wastegate-Turbolader mit verzögerter Motorabschaltung, die ein Abkühlen des Turboladers ermöglicht und so mögliche Schäden am Turbolader reduziert.
- Lastabhängiges Kühlsystem mit einem Lüfter mit variabler Drehzahl, der nur bei Bedarf zugeschaltet wird, wodurch sich Kraftstoffverbrauch und Geräuschpegel verringern lassen.

TECHNOLOGIE, DIE IHRE KOSTEN NIEDRIG HÄLT

HYSTER TRACKER™

Hyster Tracker™ ist die ferngesteuerte automatisierte Kommunikationsplattform von Hyster, die ein drahtloses Maschinen-Management-System für Ihren Staplerpark ermöglicht. Hyster Tracker™ ermöglicht die effektive Überwachung von Leistungskennzahlen (Key Performance Indicators, KPIs), um Verschwendung zu vermeiden und die betriebliche Effizienz zu steigern, z. B. Anzahl der bewegten Lasten, Leerlaufzeiten, Fehlerprotokolle, Protokolle zur vorbeugenden Wartung und Aufprallüberwachung.

Unser Hyster Tracker™ Programm ermöglicht auch erweiterte Funktionen wie die Integration in NAVIS oder andere Terminal-, Hafen- und Lager-Management-Systeme. Fortschrittliche Fahrzeugüberwachungssysteme, einschließlich Reifendrucküberwachungssysteme (TPMS), sowie die Fernüberwachung des Kraftstoffverbrauchs sind ebenfalls erhältlich. Zudem stehen Positionierungsfunktionen zur Verfügung, damit Sie den Standort Ihrer Ausrüstung jederzeit abrufen können, um maximale Produktivität zu erzielen.

DIGITALISIERUNG

Hyster ist Teilnehmer am iTerminals 4.0-Projekt, das die Integration von Technologien in den Containerterminalbetrieb vorantreiben soll. Das Projekt hat auch zur Gründung des Terminal Industry Committee geführt, auch als TIC 4.0 bekannt, dessen Gründungsmitglied Hyster ist.

Im Rahmen des iTerminals 4.0-Projekts führt Hyster Pilotprogramme zur Digitalisierung durch, die sich unter anderem mit der intelligenten Wartung von Hafenanlagen und neuen Ansätzen für den digitalen Austausch von Telemetriedaten befassen.

ZUVERLÄSSIGES UND LANGLEBIGES MOTORENDESIGN

- Das Kraftstoffsystem ermöglicht eine präzise Anpassung der Motordrehzahl an die Lastanforderungen für eine optimale Leistung
- Mercedes-Benz-Motor – Stufe V
- Das Anzugsmoment bei niedriger Drehzahl sorgt für bedarfsgerechte Leistung
- Flache Anzugsmomentkurve für vorhersehbares Verhalten

Eine automatische Motorabschaltung mit Zeitschalter reduziert den Kraftstoffverbrauch, indem der Stapler abgeschaltet wird, wenn sich der Fahrer längere Zeit nicht auf dem Sitz befindet. Auf diese Weise lassen sich die Leerlaufstunden des Staplers begrenzen.

Der Ruhezustand im Leerlauf ist eine Funktion, die die Leerlaufdrehzahl des Motors während längerer Leerlaufzeiten auf 700 U/min reduziert, um zusätzlich Kraftstoff zu sparen.

AUTOMATISCHER HOCHLAUF

Der automatische Hochlauf ist eine automatische Reaktion auf Hubeingaben des Fahrers, wenn dieser den Hubhebel aktiviert. Die mit einer





einfachen Hebelbewegung ausgelöste oder durch den Joystick gesteuerte Drehzahlerhöhung hält den Motor im effizientesten Bereich, was für eine gute Kraftstoffeffizienz sorgt. Trägt zur Produktivitätssteigerung und zu einer verbesserten Ergonomie bei. Die Funktion kommt nur zum Einsatz, wenn sich der Stapler in der Neutralstellung befindet.

AUTOMATISCHE SCHMIERUNG

Optional ist ein automatisches Schmiersystem erhältlich. Durch die automatische Schmierung sinken die Gesamtbetriebskosten deutlich, da die Wartungskosten für die manuelle Schmierung der einzelnen Komponenten entfallen. Die Durchführung des Schmiervorgangs verlängert die Lebensdauer der Komponenten. Hyster ReachStacker umfassen mitunter bis zu 29 Schmierstellen.

LASTABHÄNGIGES KÜHLSYSTEM

- Der Kühlerlüfter schaltet sich im Gegensatz zu direkt angetriebenen Lüftern nur ein, wenn eine Kühlung erforderlich ist.
- Verringert die Belastung des Antriebsstrangs durch Zusatzgeräte.
- Verbraucht weniger Kraftstoff und senkt den Geräuschpegel im Vergleich zu Stufe IIIA.

LASTABHÄNGIGE HYDRAULIK

- Das lastabhängige Hydrauliksystem liefert nur bei Bedarf Öl.
- Ermöglicht eine höhere Ölfördermenge auch bei niedrigen Motordrehzahlen.
- Es entsteht weniger Wärme, was die Lebensdauer von Öl und Filter verlängert. Auch Schläuche, Dichtungen und Komponenten verschleifen weniger und halten länger.
- Geringerer Kraftstoffverbrauch (bis zu 5–10 % Kraftstoffreduzierung allein durch die lastabhängige Hydraulik)
- Geringere Drehzahlen sorgen für geringeren Kraftstoffverbrauch.

HVO-KRAFTSTOFF

Hyster ReachStacker lassen sich mit HVO 100 gemäß EN15940 betreiben. HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, hydriertes Pflanzenöl) ist ein sauberer Kraftstoff, der die CO₂-Emissionen um bis zu 90 % reduziert. HVO 100 lässt sich also kurzzeitig als Dieselalternative verwenden, bis die Ausrüstung durch einen emissionsfreien Fuhrpark von Hyster ersetzt wird.

HOHER FAHRKOMFORT

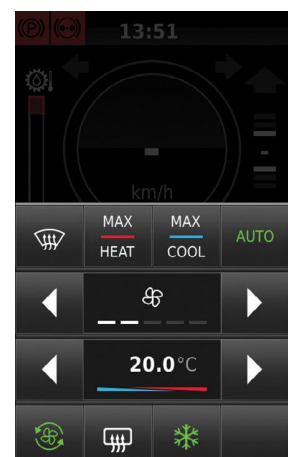
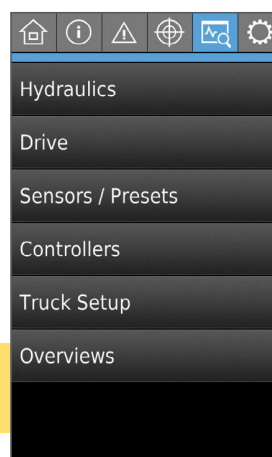
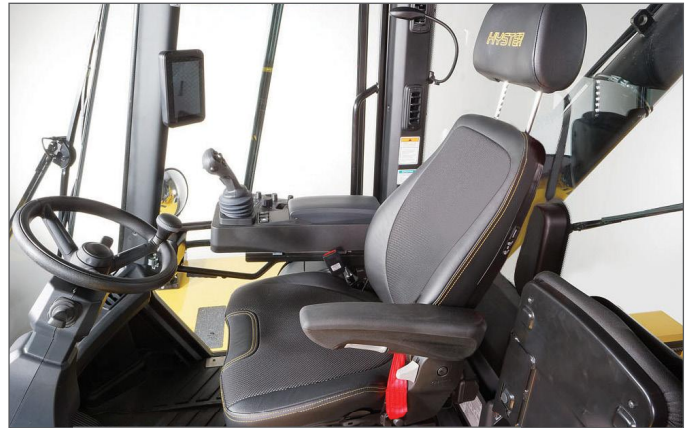
Hyster ist bekannt für robuste Stapler, aber auch für ergonomisch fortschrittliche Stapler. Eine geräumige, komfortable Fahrerumgebung und eine Bedienoberfläche mit ergonomisch gestalteten Bedienelementen tragen zur Steigerung der Produktivität bei und minimieren Ermüdungserscheinungen des Fahrers.

Die Fahrerkabine der RS46-Serie bietet eine geräumige Kabine im Cockpitstil, sodass der Fahrer mit einem Blick alle Informationen erfassen und die Bedienelemente des Staplers leicht erreichen kann.

Wir bieten eine Vielzahl von Sitzkonfigurationen für die Vorlieben unterschiedlichster Fahrer, einschließlich mechanischer oder pneumatischer Federung, Textil- oder Vinylbezug, Lordosenstütze und belüfteter oder beheizter Sitze. Die Klimaanlage verfügt über eine voreinstellbare Klimaautomatik und die Lüftungsöffnungen an Dach und Heck sorgen für einen direkten Luftstrom zum Fahrer. Das rutschfeste, eloxierte Aluminium-Brems- und Kriechgangpedal sorgt ebenfalls für eine komfortable Bedienung. Optional ist auch ein Rückfahr-Kamerasystem erhältlich.

Der ergonomisch gestaltete Steuerarm am Sitz ist vollständig verstellbar und verfügt über ein Handgelenkpolster und einen neu gestalteten Joystick zur Verringerung der Ermüdung beim Betrieb der Hydraulik. Der in die Armlehne integrierte intuitive Joystick ist für eine einfache und präzise Bedienung von Ausleger und Spreader konzipiert. Die Richtungssteuerung am Joystick ist optional erhältlich. Der modulare Aufbau des Steuerarms ermöglicht nahezu jede denkbare Staplerkonfiguration und ist gleichzeitig wartungsfreundlich. Der zuverlässige CANBUS steuert alle Hauptkomponenten. Die stufenlos verstellbare Lenksäule unterstützt außerdem Zuverlässigkeit und Ergonomie.

Über die integrierte 7-Zoll-Leistungsanzeige mit Farb-Touchscreen lassen sich alle Stapleraktivitäten anzeigen sowie Änderungen oder Kalibrierungen der Staplereinstellungen vornehmen. Sie ist außerdem an das Hyster Tracker™-Telemetriesystem angebunden.



VIDEO ANSEHEN.



HYDRAULISCH VERFAHRBARE FAHRERKABINE (OPTIONAL)

- Die Kabine befindet sich hinter den Hubzylindern in der Nähe der Maschinenmitte. Diese Konfiguration wird häufig von Fahrern bevorzugt, da sie den bequemsten Blickwinkel beim Stapeln von Containern bietet.
- Mit einem komfortablen Schalter in der Fahrerkabine ist es möglich, die Kabine während der Fahrt oder der Hubbewegung zu verfahren. Die Funktion trägt den Vorlieben des Fahrers Rechnung und bietet optimale Sicht unter den verschiedensten Betriebsbedingungen.

HERVORRAGENDE RUNDUMSICHT

- Gewölbte, kratzfeste Front- und Heckscheiben aus gehärtetem Sicherheitsglas, ein Dachfenster aus Panzerglas und einteilige Glastüren mit Stahlrahmen sorgen für eine erstklassige Rundumsicht.
- Das geneigte Gegengewicht verbessert die Sicht nach hinten.
- Die Länge der Gegengewichtsverlängerung ab dem Heck der Maschine wurde auf ein Minimum beschränkt.

- Die einzigartige Konstruktion des Auslegerüberhangs hinter der Auslegerhalterung bietet maximale Sicht nach hinten, selbst wenn sich der Ausleger auf maximal angehobener Höhe befindet. Die Drehpunkte für den Ausleger befinden sich am Heck des Chassis, um die Überhanglänge des Auslegers zu minimieren, woraus eine relativ kompakte Maschine resultiert.

EINFACHER EIN- UND AUSSTIEG

- Die großen, rutschfesten Trittbretter lassen sich auf beiden Seiten unkompliziert von Schnee und Schmutz befreien.
- Schutzschienen mit praktischen Griffen sind strategisch positioniert, um den 3-Punkt-Kontakt beim Ein- und Aussteigen zu führen.
- Die großen Türen, die sich entlang der vorderen Struktur des Kabinenchassis verjüngen und mit ergonomisch positionierten Haltegriffen ausgestattet sind, sowie breite Trittstufen tragen zusätzlich zu einem einfachen Ein- und Ausstieg bei.
- Optionale Leuchten an der linken Treppe beleuchten alle vier Stufen und die obere Plattform. Die Leuchten lassen sich am Fahrereinstieg und in der Kabine ein- und ausschalten.

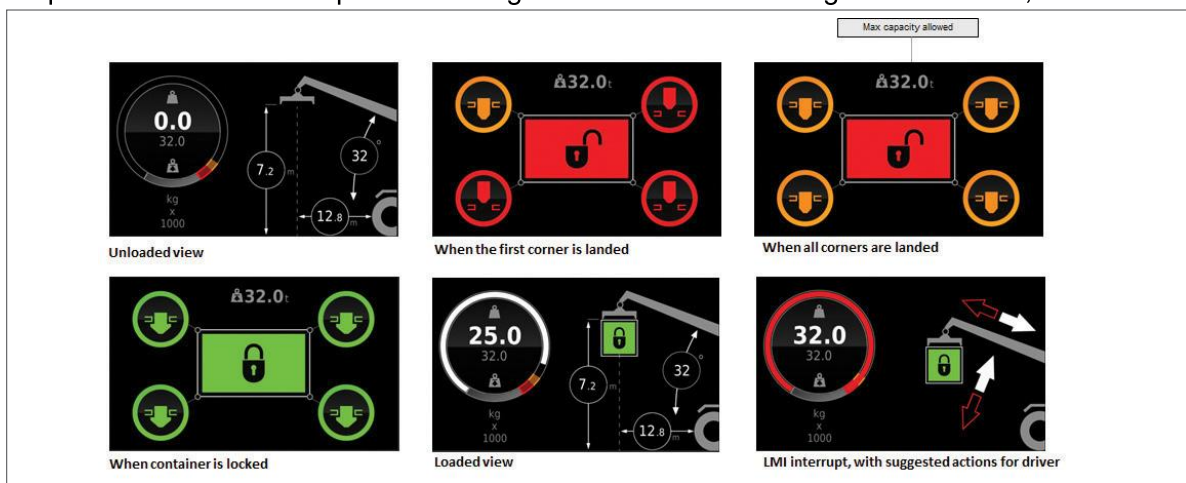
HÖHERE ANZAHL DER PRO STUNDE BEWEGTEN LASTEN

WETTBEWERBSFÄHIGE HUBGESCHWINDIGKEIT

Die Hyster® Stapler der Serie RS46 bieten hohe Produktivität mit wettbewerbsfähigen durchschnittlichen Hub- und Absenkgeschwindigkeiten von 0,52 m/s (Hub) und 0,29 m/s (Absenken). Die vertikale Hubfunktion wird durch Drücken einer Taste/eines Schalters am Joystick aktiviert, die die Ausleger- und Teleskopfunktionen synchronisiert, damit die Unterseite des Containers parallel zum Boden bleibt.

REACHSTACKER-SPREADER

- Hyster® ReachStacker sind mit dem Elme 818-Spreader mit vertikalen Twistlocks und verstärkten Bauteilen ausgestattet und bieten eine Option für den Elme 857 Intermodal Innovation-Spreader.
- Spreader sorgen für einen komfortablen Wartungszugang und eine einfache Fehlersuche sowie lange Wartungsintervalle, die möglicherweise zu weniger Stillstandzeiten und niedrigeren Betriebskosten führen.
- Der Innovation-Spreader bietet Verbesserungen wie zusätzliche und größere Verschleißauflagen an den Ausfahrträgern, zusätzliche strukturelle Verstärkung der Schnittstelle zwischen Ausfahrträger und Endträger, verlagerte Seitenschieber- und Ausfahrzylinder an der Oberseite des Chassis für verbesserten Wartungszugang und schmierungsfreie Twistlocks.
- Der Spreader wird bei korrekter Positionierung am Container automatisch verriegelt. Entriegelung kann nur manuell über einen Schalter in der Kabine erfolgen.
- Die mechanische Twistlock-Sicherheitssperre sorgt dafür, dass die Twistlocks vor dem Anheben eines Containers an allen vier Ecken verriegeln.
- Eine zweite Leistungsanzeige, die in der Mitte der Kabine angebracht ist, ermöglicht das Verriegeln des Twistlocks und ruft die Lastmomentanzeige auf. Diese hilft dem Fahrer, den Prozentsatz der Kapazität zu erfassen, mit der die Ausrüstung arbeitet, und umfasst eine Unterbrechungsfunktion mit Maßnahmenvorschlägen für den Fahrer.
- Optionale automatische One-Touch-Aus-/Einfahrfunktion für den Spreader, um den Spreader automatisch und mit nur einem Tastendruck auf 20 oder 40 Fuß auszufahren.
- Eine optionale Funktion mit hydraulisch wirkender Seitenneigung sorgt dafür, dass Container sich auch auf geneigten Flächen auf- oder absetzen lassen.
- Optionale Hubösen für Spreader ermöglichen das Manövrieren größerer Lasten, wie z. B. Windblätter.



Twistlock und LMI-Anzeige

WARTUNGSFREUNDLICHER

EINFACHER ZUGANG ZU KOMPONENTEN

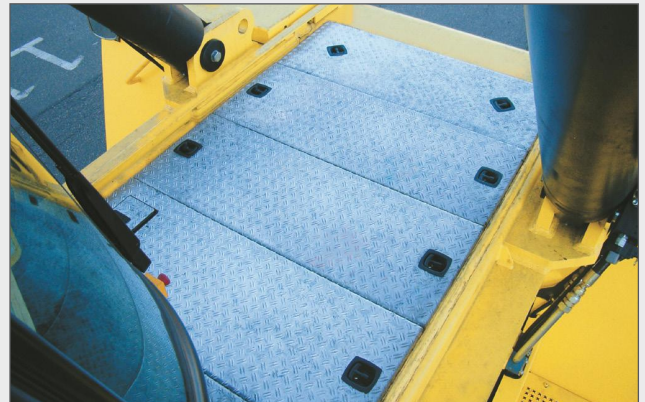
- Der Hydrauliköltank verfügt über ein Schauglas zur Prüfung des Ölstands und über magnetische Ablassstopfen.
- Die verfahrbare Fahrerkabine bietet in Kombination mit leichten Bodenplatten aus Aluminium einen schnellen Zugang für Wartungsarbeiten.
- Besserer Zugang zur Elektrik und zu den Öl- und Luftfiltern
- Der Zugang zur Kabine von der linken Seite des Staplers ist serienmäßig. Die Zugangsstufen von der rechten Seite sind optional.

BORDDIAGNOSE

Die integrierte CANbus-Borddiagnose mit Sicherungs-Relaistafel, Steuerungen und anderen elektrischen Komponenten, die zentral an der Kabinenrückwand angeordnet sind, erleichtert die Wartung und Fehlersuche. Fehlercodes und Systembenachrichtigungen werden über die integrierte Leistungsanzeige bereitgestellt, um zu wartende Teile schnell und effektiv zu identifizieren und gleichzeitig die schnelle Umsetzung von Abhilfemaßnahmen zu ermöglichen, Stillstandzeiten zu reduzieren und die durchschnittliche Reparaturzeit zu verringern.

LANGE WARTUNGSINTERVALLE

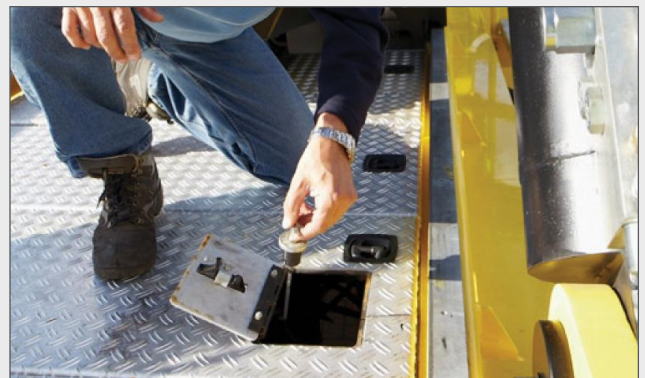
Die Wartungsintervalle für wichtige Motor- und Antriebskomponenten betragen 500 Stunden für den Stufe-IIIA-konformen Motor und 1.000 Stunden für den Mercedes-Benz-Motor der Stufe V. Dank eines verlängerten Intervalls für Hydraulikölwechsel kann der Stapler zwischen Ölwechseln oder Wartungsmaßnahmen länger in Betrieb bleiben.



Die leichten Aluminium-Bodenplatten lassen sich schnell ausbauen und sorgen für einen einfachen Wartungszugang.



Batteriewartung



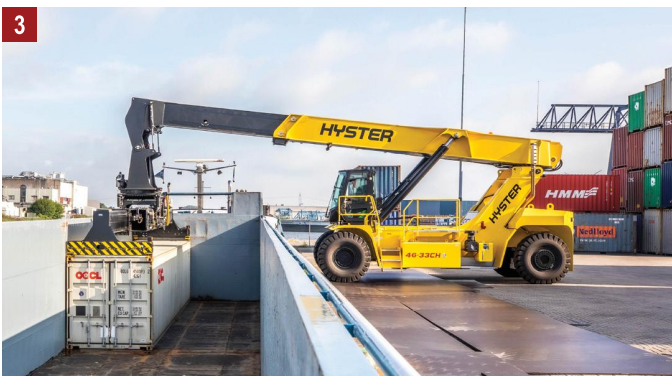
Ölservice

VIELFÄLTIGE ANWENDUNGEN

Der innovative Hyster ReachStacker ist in einer Vielzahl von Konfigurationen und mit vielen verschiedenen Optionen erhältlich, die eine beispiellose Flexibilität zur Durchführung von Aufgaben in den unterschiedlichsten Anwendungsbereichen und Branchen bieten. Mit seinem Special Products Engineering Department (SPED) bietet Hyster Lösungen für die außergewöhnlichsten Anforderungen oder Spezialanwendungen an, die ReachStacker erfordern. Diese reichen von sechs Hochstapelfunktionen bis hin zu einem Radarsystem zur automatischen Hinderniserkennung, einer speziellen Lackfarbe oder digitalen Pilottechnologien im Rahmen des iTerminals-Projekts.



1. Windradblätter
2. Handling von Trailern und Wechselbrücken
3. Binnenschiff-Handling
4. Turm-Handling
5. Höhenverfahrbare Kabine
6. Handling auf der zweiten Schiene



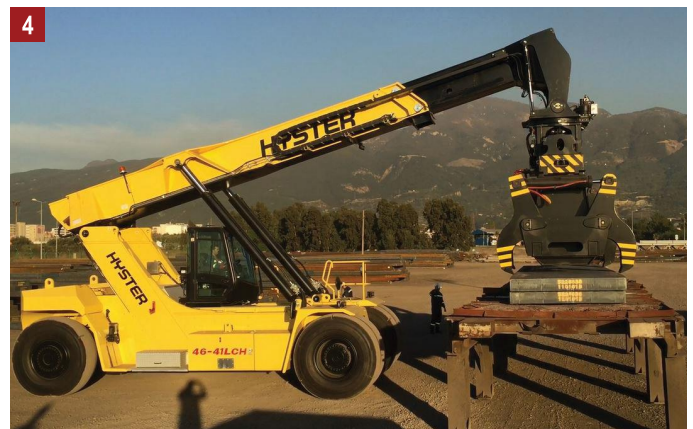
WENDEN SIE SICH AN IHREN HÄNDLER, UM ZU ERFAHREN, WIE HYSTER IHREN REACHSTACKER AN DIE ANFORDERUNGEN IHRES BETRIEBS ANPASSEN KANN.

Ein Hyster ReachStacker lässt sich mit einem Anbaugerätewechslers ausstatten, der es dem Fahrer ermöglicht, einfacher und schneller zwischen verschiedenen Anbaugeräten zu wechseln, um den Fuhrpark für den Stahlumschlag schlanker und produktiver zu machen.



1. Anbaugerätewechslers
2. Spreader für Containerkippen/Seitenneigung
3. Magnetaufnahme für die Aufnahme von Stahlplatten und Brammen
4. Klammer
5. Direkt montierter C-Haken
6. Werkzeugwechsler mit C-Haken

STAHL-HANDLING





HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, England.
T: +44 (0) 01276 538500 | E: info@hyster.com | www.hyster.com

HYSTER EUROPE

HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Hyster Europe.
Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG,
Vereinigtes Königreich. Eingetragen in England und Wales. Handelsregisternummer: 02636775.

©2024 HYSTER YALE UK LIMITED. Alle Rechte vorbehalten. HYSTER,  und STARKE PARTNER. ROBUSTE STAPLER.
sind eingetragene Marken von HYSTER-YALE Group, Inc. Hyster Produkte können ohne Vorankündigung verändert werden.
Abbildungen von Staplern können Sonderausstattungen zeigen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.



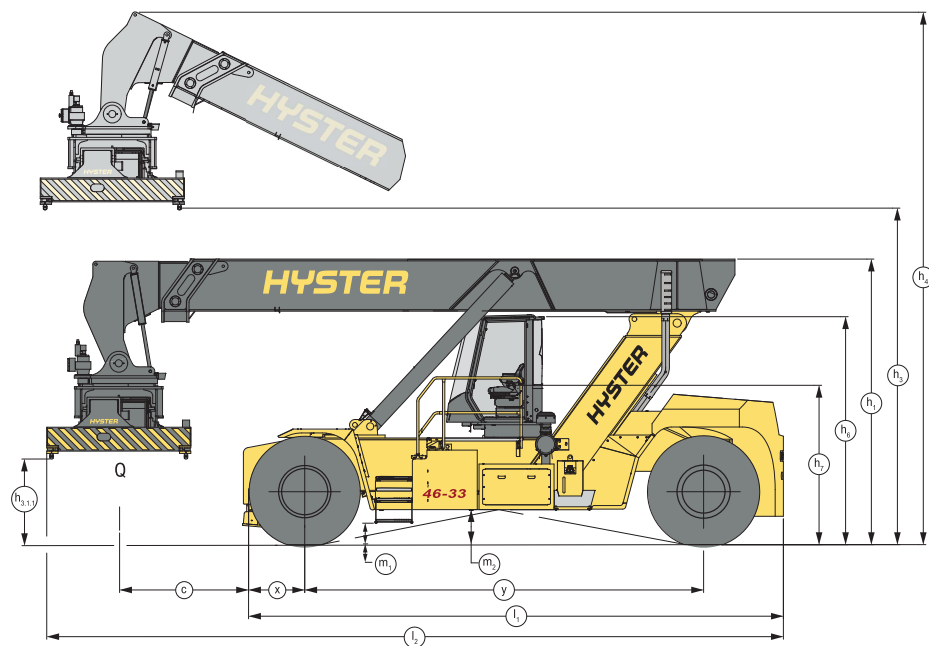
SERIE RS46



REACHSTACKER TECHNISCHE BESCHREIBUNG

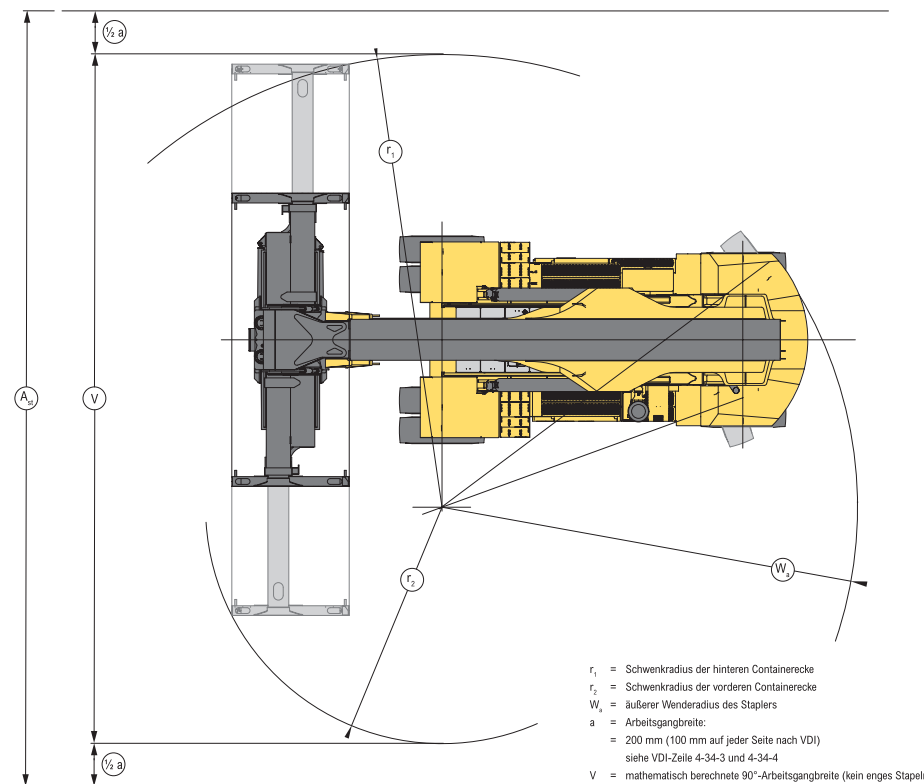
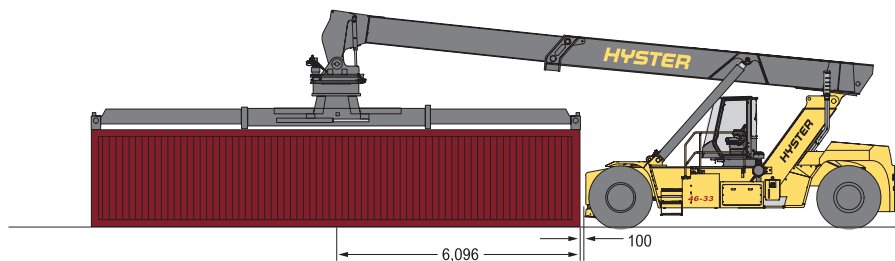
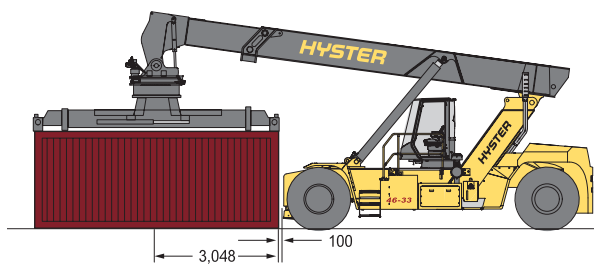


WWW.HYSTER.COM

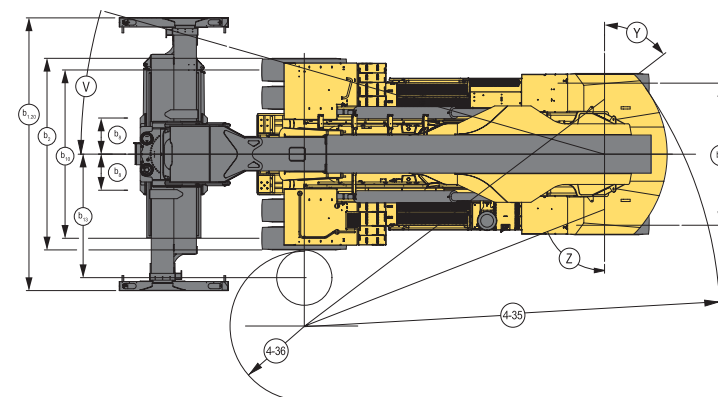


**MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT BEI
CONTAINERAUFNABME IN LÄNGSRICHTUNG**

MODELL	20'	40'
	kg	kg
RS46-29XD/62	32.000	14.000
RS46-33XD/62	35.000	16.000
RS46-36XD/62	42.000	20.000
RS46-41XD/62S	44.900	26.300
RS46-41XD/67	44.900	26.300
RS46-41XD/67S	44.900	30.300
RS46-41XD/75S	44.900	30.500



- r_1 = Schwenkradius der hinteren Containerecke
 r_2 = Schwenkradius der vorderen Containerecke
 W_0 = äußerer Wenderadius des Staplers
 a = Arbeitsgangbreite:
 = 200 mm (100 mm auf jeder Seite nach VDI)
 siehe VDI-Zelle 4-34-3 und 4-34-4
 V = mathematisch berechnete 90°-Arbeitsgangbreite (kein enges Stapeln)
 $V = r_1 + r_2$, oder W_0 (je nachdem, welcher Wert größer ist)
 ast = berechnete 90°-Arbeitsgangbreite mit entsprechendem Sicherheitsabstand (kein enges Stapeln)
 $ast = V + a$



ALLGEMEINES	1-1	Hersteller			HYSTER			
	1-2	Modellbezeichnung			RS46-29XD/62	RS46-33XD/62	RS46-36XD/62	RS46-41XD/67
	1-3	Antrieb			Diesel			
	1-4	Bedienung			Sitz			
	1-5-1	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₁ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₁	kg	46.000 / k. A.			
	1-5-2	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₂ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₂	kg	29.000 / k. A.	33.000 / k. A.	36.000 / k. A.	41.000 / k. A.
	1-5-3	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₃ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₃	kg	14.000 / k. A.	17.000 / k. A.	19.000 / k. A.	23.000 / k. A.
	1-6-1	Lastschwerpunktabstand c ₁ (1)	c ₁	mm	1.865			
	1-6-2	Lastschwerpunktabstand c ₂ (1)	c ₂	mm	3.815			
	1-6-3	Lastschwerpunktabstand c ₃ (1)	c ₃	mm	6.315			
1-8	Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Vorderseite Antriebsbereifung/ Vorderseite hydraulischer Unterstützung	x	mm	835 / k. A.		930 / k. A.		
1-9	Radstand	y	mm	6.200		6.700		
1-10	Stapelhöhe erste Reihe (Anzahl x Containerhöhe)	#		5 x 9' 6"				
GEWICHTE	2-1	Eigengewicht	kg	66.700	69.400	76.600	79.900	
	2-2	Achslast mit Last, vorn/hinten bei c ₁	kg	99.400/13.300	99.200/16.200	101.400/21.200	101.500/24.400	
	2-3	Achslast ohne Last, vorn/hinten bei c ₁	kg	33.300/33.400	33.100/36.300	34.700/41.900	36.300/43.600	
RÄDER	3-1	Bereifung vorne/hinten		Luft				
	3-2	Reifengröße, vorn		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		
	3-3	Reifengröße, hinten		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		
	3-5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)		x4/2				
	3-6	Spurweite, vorn	b ₁₀	mm	3.703			
	3-7	Spurweite, hinten	b ₁₁	mm	3.060			
					0/59			
ABMESSUNGEN	4-1	Auslegerwinkel Minimum/Maximum		(°)	0/59			
	4-2	Höhe Ausleger abgesenkt	h ₁	mm	4.700		4.795	
	4-4-1	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	15.190		15.285	
	4-4-2	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13.780		13.875	
	4-5	Höhe Ausleger ausgefahren	h ₄	mm	18.110		18.205	
	4-7	Höhe Schutzdach (Kabine)	h ₆	mm	3.720		3.815	
	4-8	Sitzhöhe (3)	h ₇	mm	2.555		2.650	
	4-15	Höhe unter Twistlock – abgesenkt (2)	h ₁₃	mm	1.275		1.370	
	4-19	Gesamtlänge	l ₁	mm	8.360		8.650	9.150
	4-20	Gesamtlänge mit eingefahrenem Ausleger	l ₂	mm	11.873		12.073	12.573
	4-21-1	Gesamtbreite Fahrzeug	b ₂	mm	4.200			
	4-21-2	Gesamtbreite über Spreader 20'	b _{2.20}	mm	6.100			
	4-21-3	Gesamtbreite über Spreader 40'	b _{2.40}	mm	12.200			
	4-31	Bodenfreiheit niedrigster Punkt	m ₁	mm	296		315	
	4-32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂	mm	459		544	
LEISTUNG – STUFE IIA	4-34-1	Arbeitsgangbreite: 20'-Container (4) (5)	Ast ₂₀	mm	12.639	13.330	13.430	
	4-34-2	Arbeitsgangbreite: 40'-Container (4) (5)	Ast ₄₀	mm	14.403	14.620		
	4-35	Äußerer Wenderadius	W _s	mm	8.420	9.200	9.300	
	4-36	Kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃	mm	1.500	2.000	2.400	
LEISTUNG – STUFE IIA	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last		km/h	20/23			
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, rückwärts		km/h	17/18	18/19		
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, Durchschnitt erste Reihe, mit Last (35 Tonnen)/ohne Last		m/s	0,28/0,48			
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45			
LEISTUNG – STUFE I	5-7	Steigfähigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, 1,6 km/h (6)		%	26/35	27/35	23/35 22/35	
	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last		km/h	20/23		21/23 20/23	
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last, rückwärts		km/h	15/16			
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (260-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,25/0,42			
LEISTUNG – STUFE I	5-2-2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (294-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,28/0,48			
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45			
	5-7	Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (6)		%	27/31	26/31	22/31 21/31	

(1) Von der Vorderseite Antriebsbereifung. Bei Lastschwerpunkten, die von der Vorderseite der hydraulischen Unterstützung aus gemessen wurden, ggf. 100 mm abziehen.
(2) Nur für CH-Modelle: Bei optionaler PPS-Funktion (hydraulisch gesteuerte Seitenneigung) 310 mm abziehen.
(3) Gefederter Sitz in belasteter Position
(4) Diese Daten gelten für Container, die 500 mm vor den Rädern befördert werden (Lastschwerpunkt 1.720 mm).
(5) Die Arbeitsgangbreite basiert auf der VDI-Standardberechnung, siehe Abbildung. Die British Industrial Truck Association empfiehlt, 100 mm zum Sicherheitsabstand (Abmessung a) hinzuzurechnen, um zusätzlichen Rangierraum an der Staplerrückseite zu erhalten.
(6) Die Steigfähigkeitswerte sind angegeben, um einen Vergleich der Antriebsleistung zu ermöglichen, dies entspricht jedoch nicht unbedingt den tatsächlichen Einsatzmöglichkeiten des Staplers bei der genannten Steigung.

ALLGEMEINES	1-1	Hersteller			HYSTER		
	1-2	Modellbezeichnung			RS46-41XD/62S	RS46-41XD/67S	RS46-41XD/75S
	1-3	Antrieb			Diesel		
	1-4	Bedienung			Sitz		
	1-5-1	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₁ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₁	kg	46.000/46.000		
	1-5-2	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₂ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₂	kg	38.000/41.000	41.000/41.000	
	1-5-3	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₃ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₃	kg	21.000/28.000	23.000/30.000	25.000/34.100
	1-6-1	Lastschwerpunktabstand c ₁ (1)	c ₁	mm	1.865		
	1-6-2	Lastschwerpunktabstand c ₂ (1)	c ₂	mm	3.815		
	1-6-3	Lastschwerpunktabstand c ₃ (1)	c ₃	mm	6.315		
GEWICHTE	1-8	Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Vorderseite Antriebsbereifung/ Vorderseite hydraulischer Unterstützung	x	mm	930/1.030		
	1-9	Radstand	y	mm	6.200	6.700	7.500
	1-10	Stapelhöhe erste Reihe (Anzahl x Containerhöhe)	#		5 x 9' 6"		
	2-1	Eigengewicht		kg	80.600	82.000	
RÄDER	2-2	Achslast mit Last, vorn/hinten bei c ₁		kg	102.900/23.700	103.800/24.200	102.000/26.000
	2-3	Achslast ohne Last, vorn/hinten bei c ₁		kg	36.100/44.500	38.600/43.400	38.850/43.150
	3-1	Bereifung vorne/hinten			Luft		
	3-2	Reifengröße, vorn			18.00-33 36PR		
ABMESSUNGEN	3-3	Reifengröße, hinten			18.00-33 36PR		
	3-5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)			x4/2		
	3-6	Spurweite, vorn	b ₁₀	mm	3.703		
	3-7	Spurweite, hinten	b ₁₁	mm	3.060		
LEISTUNG – STUFE IIIA	4-1	Auslegerwinkel Minimum/Maximum		(°)	0/59		3/58
	4-2	Höhe Ausleger abgesenkt	h ₁	mm	4.795		5.457
	4-4-1	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	15.285		15.155
	4-4-2	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13.875		14.085
	4-5	Höhe Ausleger ausgefahren	h ₄	mm	18.205		18.420
	4-7	Höhe Schutzdach (Kabine)	h ₆	mm	3.815		
	4-8	Sitzhöhe (3)	h ₇	mm	2.650		
	4-15	Höhe unter Twistlock – abgesenkt (2)	h ₁₃	mm	1.370		1.765
	4-19	Gesamtlänge	l ₁	mm	8.750	9.250	10.050
	4-20	Gesamtlänge mit eingefahrenem Ausleger	l ₂	mm	12.073	12.573	13.613
	4-21-1	Gesamtbreite Fahrzeug	b ₂	mm	4.200		
	4-21-2	Gesamtbreite über Spreader 20'	b _{2.20}	mm	6.100		
	4-21-3	Gesamtbreite über Spreader 40'	b _{2.40}	mm	12.200		
	4-31	Bodenfreiheit niedrigster Punkt	m ₁	mm	250		
	4-32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂	mm	544		
LEISTUNG – STUFE V	4-34-1	Arbeitsgangbreite: 20'-Container (4) (5)	Ast ₂₀	mm	13.330	13.430	14.780
	4-34-2	Arbeitsgangbreite: 40'-Container (4) (5)	Ast ₄₀	mm	14.620		15.370
	4-35	Äußerer Wenderadius	W _s	mm	9.200	9.300	10.650
	4-36	Kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃	mm	2.000	2.400	2.975
LEISTUNG – STUFE IIIA	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last		km/h	20/23		
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, rückwärts		km/h	18/19		
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, Durchschnitt erste Reihe, mit Last (35 Tonnen)/ohne Last		m/s	0,28/0,48		
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45		
LEISTUNG – STUFE V	5-7	Steigfähigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, 1,6 km/h (6)		%	22/35	21/34	
	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last		km/h	20/23		
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last, rückwärts		km/h	15/16		
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (260-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,25/0,42		
	5-2-2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (294-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,28/0,48		
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45		
	5-7	Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (6)		%	21/30		

(1) Von der Vorderseite Antriebsbereifung. Bei Lastschwerpunkten, die von der Vorderseite der hydraulischen Unterstützung aus gemessen wurden, ggf. 100 mm abziehen.
(2) Nur für CH-Modelle: Bei optionaler PPS-Funktion (hydraulisch gesteuerte Seitenneigung) 310 mm abziehen.
(3) Gefederter Sitz in belasteter Position
(4) Diese Daten gelten für Container, die 500 mm vor den Rädern befördert werden (Lastschwerpunkt 1.720 mm).
(5) Die Arbeitsgangbreite basiert auf der VDI-Standardberechnung, siehe Abbildung. Die British Industrial Truck Association empfiehlt, 100 mm zum Sicherheitsabstand (Abmessung a) hinzuzurechnen, um zusätzlichen Rangierraum an der Staplerrückseite zu erhalten.
(6) Die Steigfähigkeitswerte sind angegeben, um einen Vergleich der Antriebsleistung zu ermöglichen, dies entspricht jedoch nicht unbedingt den tatsächlichen Einsatzmöglichkeiten des Staplers bei der genannten Steigung.

RS46-29 | RS46-33 | RS46-36 | RS46-41 CONTAINER-, TRAILER- UND WECHSELBRÜCKENSTAPLER
MIT VERÄNDERBARER REICHWEITE

ALLGEMEINES	1-1	Hersteller			HYSTER			
	1-2	Modellbezeichnung			RS46-29XD/62	RS46-33XD/62	RS46-36XD/62	RS46-41XD/67
	1-3	Antrieb			Diesel			
	1-4	Bedienung			Sitz			
	1-5-1	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₁ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₁	kg	45.000 / k. A.		46.000 / k. A.	
	1-5-2	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₂ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₂	kg	24.000 / k. A.	28.000 / k. A.	33.000 / k. A.	38.000 / k. A.
	1-5-3	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₃ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₃	kg	11.000 / k. A.	13.000 / k. A.	17.000 / k. A.	20.000 / k. A.
	1-6-1	Lastschwerpunktabstand c ₁ (1)	c ₁	mm	1.865			
	1-6-2	Lastschwerpunktabstand c ₂ (1)	c ₂	mm	3.815			
	1-6-3	Lastschwerpunktabstand c ₃ (1)	c ₃	mm	6.315			
1-8	Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Vorderseite Antriebsbereifung/ Vorderseite hydraulischer Unterstützung	x	mm	835 / k. A.		930 / k. A.		
1-9	Radstand	y	mm	6.200			6.700	
1-10	Stapelhöhe erste Reihe (Anzahl x Containerhöhe)	#		5 x 9' 6"				
GEWICHTE	2-1	Eigengewicht	kg	70.600	73.300	80.500	83.800	
	2-2	Achslast mit Last, vorn/hinten bei c ₁	kg	103.400/12.200	103.200/15.100	107.000/19.500	107.000/22.800	
	2-3	Achslast ohne Last, vorn/hinten bei c ₁	kg	38.800/31.800	38.600/34.700	40.200/40.300	41.800/42.000	
RÄDER	3-1	Bereifung vorne/hinten		Luft				
	3-2	Reifengröße, vorn		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		
	3-3	Reifengröße, hinten		18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		
	3-5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)		x4/2				
	3-6	Spurweite, vorn	b ₁₀	mm	3.703			
3-7	Spurweite, hinten	b ₁₁	mm	3.060				
ABMESSUNGEN	4-1	Auslegerwinkel Minimum/Maximum		(°)	0/59			
	4-2	Höhe Ausleger abgesenkt	h ₁	mm	4.700		4.795	
	4-4-1	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	14.800		14.895	
	4-4-2	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13.395		13.490	
	4-5	Höhe Ausleger ausgefahren	h ₄	mm	18.110		18.205	
	4-7	Höhe Schutzdach (Kabine)	h ₆	mm	3.720		3.815	
	4-8	Sitzhöhe (3)	h ₇	mm	2.555		2.650	
	4-15	Höhe unter Twistlock – abgesenkt (2)	h ₁₃	mm	905		1.000	
	4-19	Gesamtlänge	l ₁	mm	8.360		8.650	9.150
	4-20	Gesamtlänge mit eingefahrenem Ausleger	l ₂	mm	11.873		12.073	12.573
	4-21-1	Gesamtbreite Fahrzeug	b ₂	mm	4.200			
	4-21-2	Gesamtbreite über Spreader 20'	b _{2.20}	mm	6.100			
	4-21-3	Gesamtbreite über Spreader 40'	b _{2.40}	mm	12.200			
	4-31	Bodenfreiheit niedrigster Punkt	m ₁	mm	296		315	
4-32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂	mm	459		544		
4-34-1	Arbeitsgangbreite: 20'-Container (4) (5)	Ast ₂₀	mm	12.639	12.639	13.330	13.430	
4-34-2	Arbeitsgangbreite: 40'-Container (4) (5)	Ast ₄₀	mm	14.403		14.620		
4-35	Äußerer Wenderadius	W _s	mm	8.420		9.200	9.300	
4-36	Kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃	mm	1.500		2.000	2.400	
LEISTUNG – STUFE IIIA	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last		km/h	20/23			
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, rückwärts		km/h	17/18	18/19		
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, Durchschnitt erste Reihe, mit Last (35 Tonnen)/ohne Last		m/s	0,27/0,47			
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45			
	5-7	Steigfähigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, 1,6 km/h (6)		%	26/35	27/35	23/35	22/35
LEISTUNG – STUFE V	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last		km/h	20/23			
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last, rückwärts		km/h	15/16			
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (260-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,24/0,41			
	5-2-2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (294-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,27/0,47			
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45			
	5-7	Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (6)		%	26/31	25 / 31	21/30	20/29

(1) Von der Vorderseite Antriebsbereifung. Bei Lastschwerpunkten, die von der Vorderseite der hydraulischen Unterstützung aus gemessen wurden, ggf. 100 mm abziehen
(2) Nur für CH-Modelle: Bei optionaler PPS-Funktion (hydraulisch gesteuerte Seitenneigung) 310 mm abziehen.
(3) Gefederter Sitz in belasteter Position
(4) Diese Daten gelten für Container, die 500 mm vor den Rädern befördert werden (Lastschwerpunkt 1.720 mm).
(5) Die Arbeitsgangbreite basiert auf der VDI-Standardberechnung, siehe Abbildung. Die British Industrial Truck Association empfiehlt, 100 mm zum Sicherheitsabstand (Abmessung a) hinzuzurechnen, um zusätzlichen Rangierraum an der Stapelrückseite zu erhalten.
(6) Die Steigfähigkeitswerte sind angegeben, um einen Vergleich der Antriebsleistung zu ermöglichen; dies entspricht jedoch nicht unbedingt den tatsächlichen Einsatzmöglichkeiten des Staplers bei der genannten Steigung.

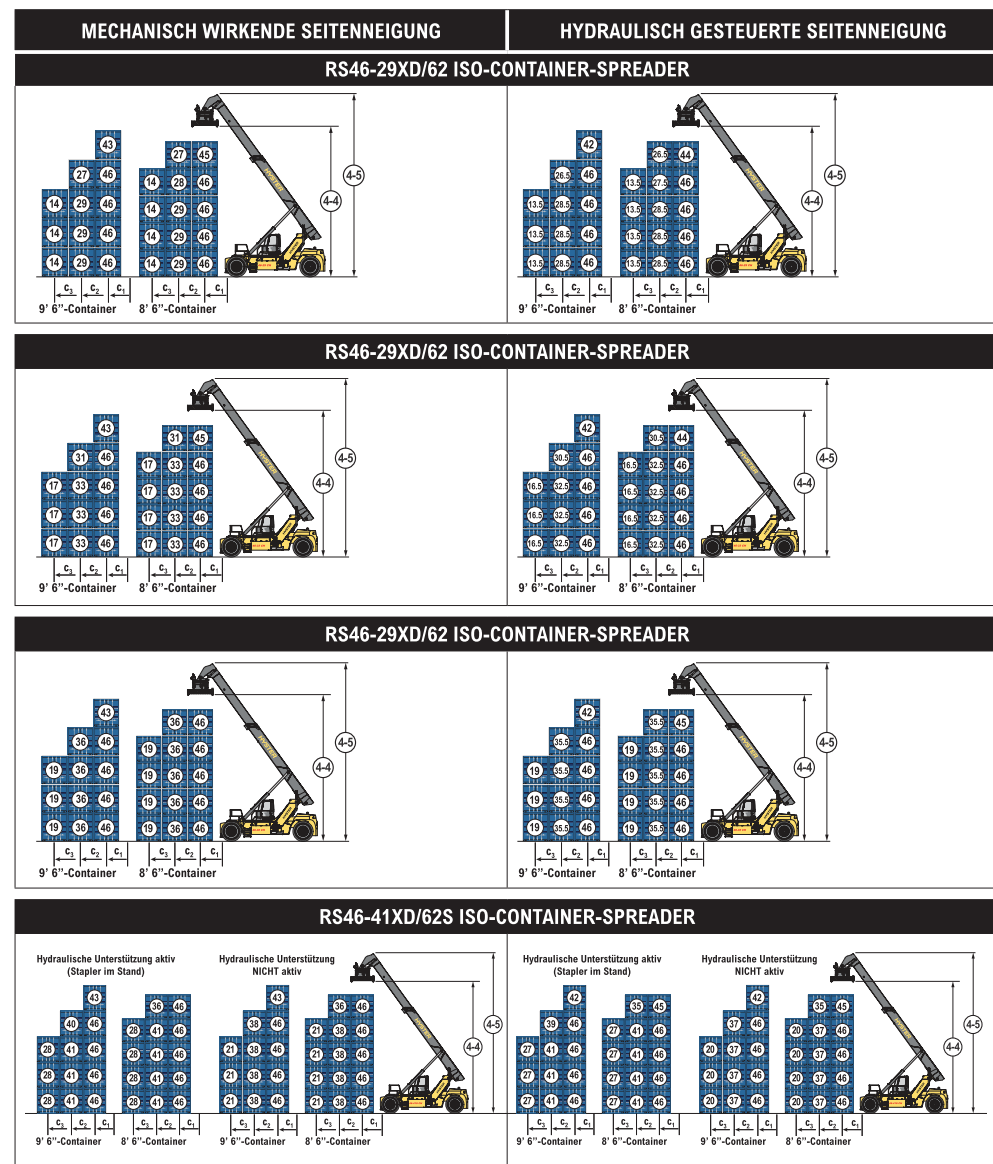
RS46-41 CONTAINER-, TRAILER- UND WECHSELBRÜCKENSTAPLER MIT
VERÄNDERBARER REICHWEITE

ALLGEMEINES	1-1	Hersteller			HYSTER					
	1-2	Modellbezeichnung			RS46-41XD/62S		RS46-41XD/67S		RS46-41XD/75S	
	1-3	Antrieb			Diesel					
	1-4	Bedienung			Sitz					
	1-5-1	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₁ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₁	kg	46.000/46.000					
	1-5-2	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₂ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₂	kg	35.000/38.000			38.000/38.000		
	1-5-3	Tragfähigkeit bei Lastschwerpunktabstand c ₃ ohne/mit hydraulischer Unterstützung	Q ₃	kg	18.000/25.000		20.000/27.000		22.000/31.000	
	1-6-1	Lastschwerpunktabstand c ₁ (1)	c ₁	mm	1.865					
	1-6-2	Lastschwerpunktabstand c ₂ (1)	c ₂	mm	3.815					
	1-6-3	Lastschwerpunktabstand c ₃ (1)	c ₃	mm	6.315					
1-8	Lastabstand, Mitte Antriebsachse bis Vorderseite Antriebsbereifung/ Vorderseite hydraulischer Unterstützung	x	mm	930/1.030						
1-9	Radstand	y	mm	6.200		6.700		7.500		
1-10	Stapelhöhe erste Reihe (Anzahl x Containerhöhe)	#		5 x 9' 6"		5 x 9' 6"		5 x 9' 6"		
GEWICHTE	2-1	Eigengewicht		kg	84.500		85.900		85.900	
	2-2	Achslast mit Last, vorn/hinten bei c ₁		kg	108.400	22.100	109.200	22.700	107.300	24.700
	2-3	Achslast ohne Last, vorn/hinten bei c ₁		kg	41.700	42.800	44.000	41.900	44.100	41.800
RÄDER	3-1	Bereifung vorne/hinten			Luft		Luft		Luft	
	3-2	Reifengröße, vorn			18.00-33 36PR					
	3-3	Reifengröße, hinten			18.00-33 36PR					
	3-5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)			x4/2					
	3-6	Spurweite, vorn	b ₁₀	mm	3.703					
3-7	Spurweite, hinten	b ₁₁	mm	3.060						
ABMESSUNGEN	4-1	Auslegerwinkel Minimum/Maximum		(°)	0/59				3/58	
	4-2	Höhe Ausleger abgesenkt	h ₁	mm	4.795				5.457	
	4-4-1	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	14.895				14.785	
	4-4-2	Hubhöhe bei Lastschwerpunkt c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13.490				13.718	
	4-5	Höhe Ausleger ausgefahren	h ₄	mm	18.205				18.420	
	4-7	Höhe Schutzdach (Kabine)	h ₆	mm	3.815				3.815	
	4-8	Sitzhöhe (3)	h ₇	mm	2.650				2.650	
	4-15	Höhe unter Twistlock – abgesenkt (2)	h ₁₃	mm	1.000				1.395	
	4-19	Gesamtlänge	l ₁	mm	8.750		9.250		10.050	
	4-20	Gesamtlänge mit eingefahrenem Ausleger	l ₂	mm	12.073		12.573		13.613	
	4-21-1	Gesamtbreite Fahrzeug	b ₂	mm	4.200					
	4-21-2	Gesamtbreite über Spreader 20'	b _{2.20}	mm	6.100					
4-21-3	Gesamtbreite über Spreader 40'	b _{2.40}	mm	12.200						
4-31	Bodenfreiheit niedrigster Punkt	m ₁	mm	250						
4-32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂	mm	544						
4-34-1	Arbeitsgangbreite: 20'-Container (4) (5)	Ast ₂₀	mm	13.330		13.430		14.780		
4-34-2	Arbeitsgangbreite: 40'-Container (4) (5)	Ast ₄₀	mm			14.620		15.370		
4-35	Äußerer Wenderadius	W _s	mm	9.200		9.300		10.650		
4-36	Kleinster Drehpunktabstand	b ₁₃	mm	2.000		2.400		2.975		
LEISTUNG – STUFE IIIA	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last		km/h	20/23				19/22	
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, rückwärts		km/h	18/19				19/22	
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, Durchschnitt erste Reihe, mit Last (35 Tonnen)/ohne Last		m/s	0,27/0,47					
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45					
	5-7	Steigfähigkeit mit 250-kW-Motor Stage IIIA, mit/ohne Last, 1,6 km/h (6)		%	22/35				21/34	
LEISTUNG – STUFE V	5-1-1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last		km/h	20/23					
	5-1-2	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last, rückwärts		km/h	15/16					
	5-2-1	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (260-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,24/0,41					
	5-2-2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last (294-cm³-Pumpenoption)		m/s	0,27/0,47					
	5-3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last		m/s	0,46/0,45					
	5-7	Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (6)		%	26/29				20/28	

(1) Von der Vorderseite Antriebsbereifung. Bei Lastschwerpunkten, die von der Vorderseite der hydraulischen Unterstützung aus gemessen wurden, ggf. 100 mm abziehen
(2) Nur für CH-Modelle: Bei optionaler PPS-Funktion (hydraulisch gesteuerte Seitenneigung) 310 mm abziehen.
(3) Gefederter Sitz in belasteter Position
(4) Diese Daten gelten für Container, die 500 mm vor den Rädern befördert werden (Lastschwerpunkt 1.720 mm).
(5) Die Arbeitsgangbreite basiert auf der VDI-Standardberechnung, siehe Abbildung. Die British Industrial Truck Association empfiehlt, 100 mm zum Sicherheitsabstand (Abmessung a) hinzuzurechnen, um zusätzlichen Rangierraum an der Stapelrückseite zu erhalten.
(6) Die Steigfähigkeitswerte sind angegeben, um einen Vergleich der Antriebsleistung zu ermöglichen; dies entspricht jedoch nicht unbedingt den tatsächlichen Einsatzmöglichkeiten des Staplers bei der genannten Steigung.

NENNTRAGFÄHIGKEIT UND STAPELHÖHE

(dargestellt in 1.000 kg)

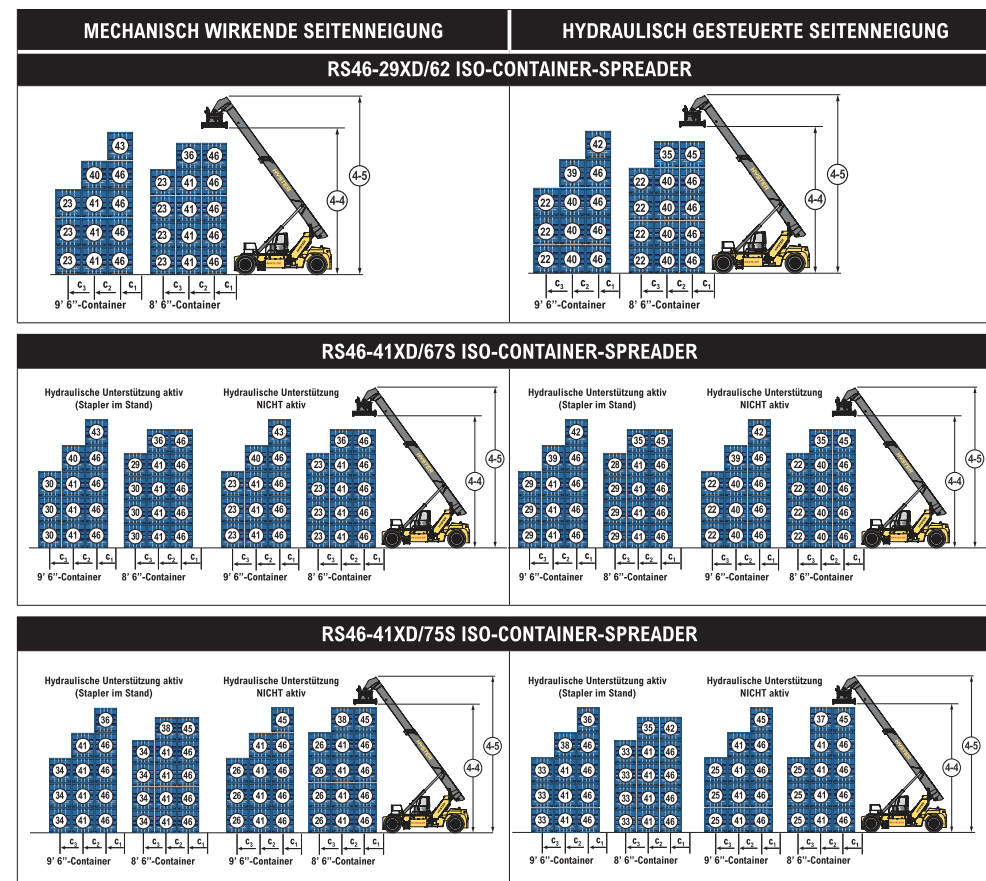


c ₁	c ₂	c ₃
1.865 mm	3.815 mm	6.315 mm

Hinweis: Alle Lastschwerpunkte c₁, c₂, c₃ sind von der Vorderseite der Antriebsbereifung aus zu messen.

NENNTRAGFÄHIGKEIT UND STAPELHÖHE

(dargestellt in 1.000 kg)



SPREADER FÜR CONTAINERSTAPLER

ISO-CH-SPREADER MIT MPS



ISO-CH-SPREADER MIT PPS



SPREADER FÜR CONTAINER-, TRAILER UND WECHSELBRÜCKEN



SPREADER FÜR HANDLING VON SCHÜTTGUT

SPREADER MIT KIPPVORRICHTUNG FÜR ISO-CONTAINER



ANBAUGERÄTEWECHSLER UND ANBAUGERÄTE

ANBAUGERÄTEWECHSLER



CH-SPREADER FÜR ANBAUGERÄTEWECHSLER



BRAMMENZANGE FÜR ANBAUGERÄTEWECHSLER



C-HAKEN FÜR ANBAUGERÄTEWECHSLER



SPREADER FÜR COIL-TRANSPORT

C-HAKEN-SPREADERRAHMEN



SPREADER FÜR BINNENSCHIFF HANDLING

SPREADER FÜR ÜBERHÖHEN FALTBAR





HYSTER EUROPE
Darmstädter Landstraße 116, D-60598 Frankfurt am Main, Deutschland

Besuchen Sie uns online auf www.hyster.com oder rufen Sie uns an unter **+49 (0) 6102 3 68 68 0**.

HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Hyster Europe.

Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, United Kingdom.

Eingetragen in England und Wales. Handelsregisternummer: 02636775.

©2023 HYSTER-YALE UK LIMITED. Alle Rechte vorbehalten. Hyster und  sind eingetragene Marken der Hyster-Yale Group, Inc.

Hyster Produkte können ohne Vorankündigung verändert werden. Abgebildete Stapler ggf. mit optionaler Ausstattung.



10004925
Sicherheit: Dieser Stapler entspricht den aktuellen
EU-Anforderungen und UK CA.